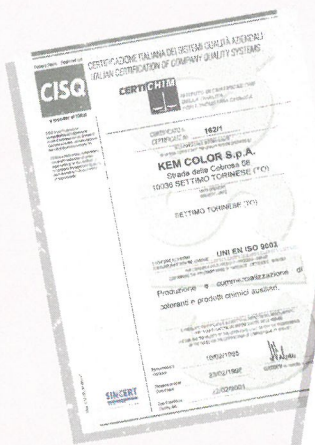




KEMALENE DYESTUFFS



Sede Legale - Sede Amministrativa - Stabilimento:
10036 SETTIMO TORINESE (TO) ITALY - Str. della Cebrosa, 58
Tel. ++39 011.81.62.211 (r.a.) - Fax ++39 011.897.83.87
<http://www.kemcolor.it> e-mail: kemcolor@kemcolor.it





Le condizioni di lavoro e le caratteristiche dei materiali possono influire sui risultati ottenibili. Pertanto i dati qui riportati hanno valore semplicemente orientativo e la KEM.COLOR non assume alcuna responsabilità in merito al loro impiego o a qualsiasi altra utilizzazione in violazione di eventuali brevetti.



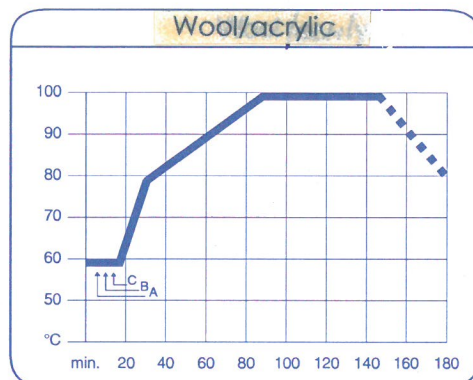
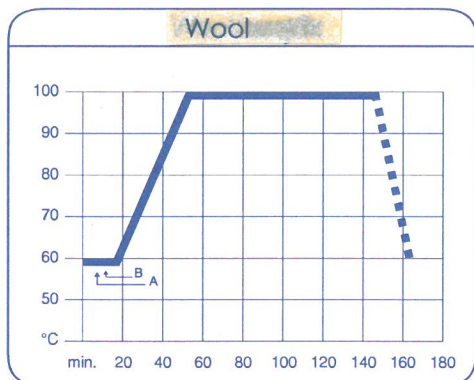
The working conditions and the material properties may influence the results to be obtained. Therefore, the data given are intended merely for guidance and do not involve any responsibility on our part neither as regards the use of our products nor any other utilization being in contradiction with other patents already existing.



Les conditions de travail et les caractéristiques des matières peuvent influencer les résultats. C'est pourquoi les données reportées ici ont une valeur simplement indicative et la KEM COLOR n'accepte aucune responsabilité en rapport à leur emploi ou à toute autre utilisation violant des brevets éventuels.

The **KEMALENE** dyestuffs are acid dyes of the 1:1 premetallized type suitable for the dyeing and printing of wool and polyamide; they possess high solubility, high migration power and good allround fastness properties. They are appreciated in the dyeing of wool in all its trasformation phases and especially of the wool deriving from carbonizing. Another application field of particular interest is the one of dyeing of wool in blend with acrylic fibres according to the single bath-one phase method, together with **KEMACRYL** dyes.

Application method



- | | | |
|---|-----------------|--|
| A | 4-5
5
1-2 | % sulphuric acid 66°Bé
% sodium sulphate anhydrous
% KEMATEX B |
| B | x | % KEMALENE dyestuff |

- | | | |
|---|------------|----------------------------------|
| A | 2-3
3-4 | % KEMATEX B
% formic acid 85% |
| B | x | % KEMACRYL dyestuff |
| C | y | % KEMALENE dyestuff |

All the **KEMALENE** dyestuffs are suitable to be used in blend among themselves to produce a wide range of shades and above all **KEMALENE** yellow GR, **KEMALENE** pink BE, and **KEMALENE** bleu 2G.

KEMALENE black BW on wool requires a slightly different process: the necessary quantity of sulphuric acid Bé (4-5%) is to be added in two times, a 2% at the beginnig and the other 2-3% after about 30 minutes boiling, in almost exhausted bath; besides it is not necessary to add **KEMATEX B**

General and fastness properties

Solubility is expressed in grams of dyestuff dissolved in 1 litre of water at 100°C. The migration power has been found by treating a dyed pattern and a white one for 90 minutes in a fresh bath at the boil and, finally, by evaluating the contrast between the two patterns by the grey scale (change colour).

The dischargeability has been assessed by printing a paste containing 150 g/kg di RODITE Z soluble.

The fastness results quoted in this pattern card were carried out from ISO rules methods on dyeing of wool at standard strength 1/1 with the exception of light fastness which is determined at 3 intensities.

The figures, with the exception of the tests detailed below represent:

- 1 figure - Shade change
- 2 figure - Staining on wool
- 3 figure - Staining on cotton

The degree of shade alternation is indicated according the following letters:

Y: yellower

G: greener

R: redder

Br: purer



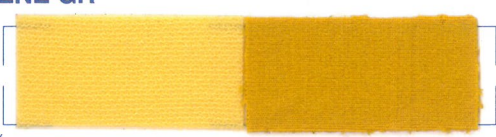

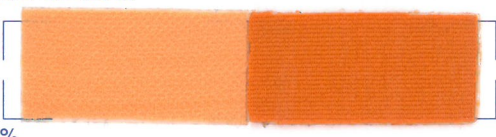
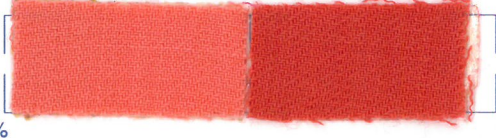
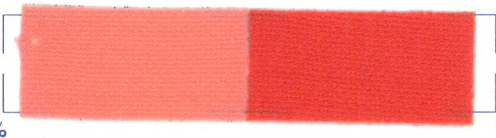



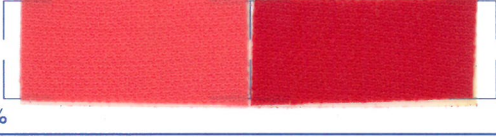




B: bluer

D: duller


Illustration

The illustration have been carried out on 100% wool and texturized pa 6.6 jersey. With L.R. 1:40.

PROPERTIES			FASTNESS												
SOLUBILITY	MIGRATION POWER	DISCHARGEABILITY	XENOTEST 1/6 1/1 2/1	WATER	SEA WATER	WASHING 40°C	ALKALINE PERSPIRATION ACID	SOLVENT	RUBBING-DRY	ALKALY	ALKALINE MILLING MILD	CARBONIZING	HOT WATER	SEVERE DECATIZING	
25	4/5	1	5/6 5 2/3	3/4 R 4/5 4/5	5 4 4	3/4 5 5	4D 5 4/5	4/5		3/4	3/4R 4/5 4/5	4	4/5 4 4/5	3	
50	4	5	6/7 6 5/6	4 5 5	3/4G 4/5 4/5	5 5 4/5	4G 5 4/5	4/5		4DW	4/5 4/5 4/5	4/5	4/5 3/4 4/5	4	
60	3/4	3	7/8 7/8 6	4B 4/5 5	3G 4/5 4	5 4/5 5	3G 4/5 4/5	4D		3G	4 5 4/5	4	4/5 3 4/5	4	
80	4	2	5/6 5 4/5	4/5 4/5 4/5	3G 4/5 4	4/5 4/5 5	3/4 4/5 4	4/5		3/4	4 4/5 4/5	4	4/5 3/4 4/5	4	
85	4	2	5/6 5 4/5	4/5 4/5 4/5	3G 4/5 4	4/5 4/5 5	3/4 4/5 4	4/5		3/4	4 4/5 4/5	4	4/5 3/4 4/5	4	
50	4	2	6/7 5/6 5	4 4 4	3G 4/5 4	4/5 4/5 4/5	3/4 4/5 4	4/5		4	4 4/5 4/5	4	4/5 3/4 4/5	4	
40	5	1	5/6 5 3/4	4/5 4 3/4	3G 4/5 3/4	4G 5 5	4/5 4/5 4	4/5		4/5	4G 4/5 4/5	4	4/5 4 4/5	4G	

 Coloranti e Prodotti Chimici	
KEMALENE	
WO	PA
GIALLO KEMALENE GR	
0,5%  2%	0,5%  2%
ARANCIO KEMALENE G 200%	
0,25%  1%	0,25%  1%
ROSSO KEMALENE GRE 150%	
0,3%  1,2%	0,3%  1,2%
ROSSO KEMALENE BEN	
0,5%  2%	0,5%  2%
ROSSO KEMALENE BG	
0,5%  2%	0,5%  2%
ROSSO KEMALENE REG 200%	
0,5%  2%	0,5%  2%
ROSA KEMALENE BE 200%	
0,25%  1%	0,25%  1%

PROPERTIES			FASTNESS												
SOLUBILITY	MIGRATION POWER	DISCHARGEABILITY	XENOTEST 1/6 1/1 2/1	WATER	SEA WATER	WASHING 40°C	ALKALINE PERSPIRATION ACID		SOLVENT	RUBBING-DRY	ALKALY	ALKALINE MILLING MILD	CARBONIZING	HOT WATER	SEVERE DECATIZING
			90	4	1/2	6 5/6 4	4/5 4/5 4	3 4/5 4	4/5 4/5 5	4 4/5 4	4 4/5 4	4/5	4	4 4/5 4/5	4
32	4	5	7 6 5	4/5B 4/5 5	4/5 4/5 4/5	4/5 5 5	4/5 4/5 4/5	4/5 4/5 4/5	4/5	4	4/5 4/5 4/5	4	4/5 4/5 4/5	4	
50	4/5	5	5 4/5 4	4/5 4/5 4/5	4 3/4 3/4	5 4/5 5	3/4R 4/5 4	3/4R 4/5 4	4/5	4R	3/4 5 5	4	4 3/4 4	4	
55	4/5	2	5 4/5 4	4/5 4 4	3/4 4 3/4	4/5 4/5 5	4 4/5 4	4 4/5 4	4/5	4	4 4/5 4/5	4	4 3/4 4	4	
50	4	5	6/7 5/6 4/5	4/5 3/4 4/5	4G 4/5 4	4G 5 4/5	4G 4 4/5	4G 4 4/5	4/5	3/4G	3 4/5 4/5	4	4 3/4 4/5	3/4G	
50	3	1	7/8	5 4/5 5	3 4/5 4/5	4/5 5 5	4/5 4/5 4/5	4/5 4/5 4/5	4/5		5 5 4/5	4	4 4/5 4/5	4	



KEMALENE

WO	PA
BORDÒ KEMALENE RM	
VIOLETTO KEMALENE 5RL	
BLEU KEMALENE 2G 250%	
BLEU MAR. KEMALENE 2KR	
VERDE KEMALENE BL 140%	
NERO KEMALENE BW 364%	